380R1978

26.7.80 Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων Ἀριθ. N 192/25

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1978/80 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

τῆς 25ης Ἰουλίου 1980

περί τῶν λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τῶν εἰδικῶν μέτρων γιά τούς σπόρους σόγιας πού συγκομίζονται τό 1980

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 1614/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 24ης Ἰουλίου 1979 περί προβλέψεως εἰδικῶν μέτρων γιά τούς σπόρους σόγιας([1]), καί ἰδίως τό ἄρθρο 2 παράγραφος 6, τό ἄρθρο 3 τρίτο ἐδάφιο καί τό ἄρθρο 4,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι συντρέχει λόγος γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1980/81 νά καθορισθεῖ ἡ πλέον ἀντιπροσωπευτική περίοδος διαθέσεως τῶν κοινοτικῶν σπόρων σόγιας· ὅτι, λαμβανομένου ὑπόψη τοῦ προβλεπομένου ρυθμοῦ διαθέσεως γιά τήν ἐν λόγω περίοδο ἐμπορίας, δύναται νά θεωρηθεῖ ἡ περίοδος ἀπό 1ης Νοεμβρίου 1980 μέχρι 31ης Μαρτίου 1981 ὡς ἡ πλέον ἀντιπροσωπευτική·

ὅτι, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν κανονικῶν διακυμάνσεων τῶν τιμῶν στή διεθνή ἀγορά, πρέπει νά προβλεφθεῖ ὅτι ὁ προσδιορισμός τῆς τιμῆς τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν σπόρων σόγιας λαμβάνει χώρα δύο φορές τό μήνα·

ὅτι συντρέχει λόγος νά προβλεφθοῦν, γιά τίς λαμβανόμενες ὑπόψη προσφορές καί τιμές, προσαρμογές προοριζόμενες νά ἀντισταθμίσουν τίς ἐνδεχόμενες διαφορές σέ σχέση μέ τήν ποιότητα, τούς ὅρους καί τόν τόπο παραδόσεως, γιά τά ὁποῖα πρέπει νά καθορίζεται ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς·

ὅτι τό ἄρθρο 2 περίπτωση α) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1724/80 τοῦ Συμβουλίου τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1980 περί θεσπίσεως τῶν γενικῶν κανόνων ὅσον ἀφορᾶ τά εἰδικά μέτρα γιά τούς σπόρους σόγιας πού συγκομίζονται τό 1980([2]), προβλέπει ὅτι ὁ πρῶτος ἀγοραστής διαθέτει ἐγκαταστάσεις ἀποθηκεύσεως καί τηρεῖ βιβλία ἀποθήκης· ὅτι, γιά νά εἶναι δυνατή ἡ ἀναγνώριση τῶν κοινοτικῶν σπόρων ἀπό τούς εἰσαγομένους, συντρέχει λόγος νά προβλεφθοῦν χωριστά βιβλία ἀποθήκης καθώς καί ἀποθήκευση σέ διαφορετικούς χώρους·

ὅτι συντρέχει λόγος νά καθορισθοῦν διατάξεις-πλαίσια πρός τίς ὁποῖες πρέπει νά συμμορφοῦνται τά συμβόλαια πού συνάπτονται μεταξύ παραγωγῶν καί πρώτων ἀγοραστῶν·

ὅτι, γιά νά γίνεται σεβαστή ἡ ἐλαχίστη τιμή, συντρέχει λόγος νά προβλεφθεῖ ὅτι ἡ τιμή πωλήσεως ἐκφράζεται κατά μονάδα βάρους καί νά διευκρινισθεῖ ὅτι αὐτή ἰσχύει γιά ἐμπόρευμα τοῦ ποιοτικοῦ τύπου· ὅτι, γιά τόν ἴδιο σκοπό, συντρέχει λόγος νά ἀναγράφονται στό συμβόλαιο οἱ προσαυξήσεις καί μειώσεις τῆς τιμῆς πωλήσεως·

ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ὅτι τά Κράτη Μέλη στά ὁποῖα παράγονται οἱ σπόροι λαμβάνουν τά ἀναγκαῖα μέτρα ἐλέγχου, ὥστε νά ἐξασφαλίζεται ἡ καλή λειτουργία τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως· ὅτι ὁ ἔλεγχος αὐτός πρέπει ἰδίως νά ἐπιτρέπει τήν ἐξακρίβωση τοῦ σεβασμοῦ τῆς ἐλαχίστης τιμῆς πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1614/79 καί τήν ἀποφυγή ὑποβολῆς ἀδικαιολόγητων αἰτήσεων ἐνισχύσεως·

ὅτι, γιά τήν ἐξασφάλιση ὁμοιομόρφου ἐφαρμογῆς τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως, πρέπει νά ὁρισθοῦν οἱ λεπτομέρειες χορηγήσεως τῆς ἐνισχύσεως αὐτῆς·

ὅτι εἶναι χρήσιμο νά καθορισθεῖ ἡ ἐλαχίστη συχνότητα καθορισμοῦ τῆς ἐνισχύσεως· ὅτι φαίνεται ἐπαρκής ὁ καθορισμός τῆς ἐνισχύσεως δύο φορές τό μήνα·

ὅτι, γιά τή διευκόλυνση τῆς καλῆς διαχειρίσεως τοῦ καθεστῶτος ἐνισχύσεως, εἶναι σκόπιμο νά ἀνακοινώνουν τά Κράτη Μέλη παραγωγῆς στήν Ἐπιτροπή ὁρισμένα στοιχεῖα σχετικά μέ τήν ἐνίσχυση·

ὅτι πρέπει νά καταργηθεῖ ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1790/76 τῆς Ἐπιτροπῆς([3])·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς Ἐπιτροπῆς Διαχειρίσεως Λιπαρῶν Οὐσιῶν,

([1]) ΕΕ ἀριθ. N 190 τῆς 28.7.1979, σ. 8.
([2]) ΕΕ ἀριθ. N 170 τῆς 3.7.1980, σ. 1.
([3]) ΕΕ ἀριθ. N 199 τῆς 24.7.1976, σ. 37.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Ἄρθρο 1

Ἡ πλέον ἀντιπροσωπευτική περίοδος γιά τή διάθεση τῶν κοινοτικῶν σπόρων σόγιας ἡ ἀναφερόμενη στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1614/79, ἐκτείνεται ἀπό τήν 1η Νοεμβρίου 1980 μέχρι τήν 31η Μαρτίου 1981.

Ἄρθρο 2

1. Κατά τήν περίοδο πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 1, ἡ τιμή τῆς διεθνοῦς ἀγορᾶς τῶν σπόρων σόγιας προσδιορίζεται δύο φορές τό μήνα.

2. Ἡ τιμή αὐτή καθορίζεται ἀνά 100 χιλιόγραμμα καί ὑπολογίζεται ἐπί τῆ βάσει τῶν πλέον εὐνοϊκῶν προσφορῶν καί τιμῶν πού ἀφοροῦν παραδόσεις πού θά πραγματοποιηθοῦν ἐντός τριάντα ἡμερῶν ἀπό τήν ἡμερομηνία διαπιστώσεώς τους.

Ἄρθρο 3

1. Στήν περίπτωση πού οἱ προσφορές καί οἱ τιμές πού λαμβάνονται ὑπόψη ἀφοροῦν:

α) ποιότητα ἄλλη ἀπό τόν ποιοτικό τύπο γιά τόν ὁποῖο ἔχει καθοριστεῖ ἡ τιμή στόχου, τό ὕψος τους προσαρμόζεται μέ συντελεστές ἰσοδυναμίας πού θά καθοριστοῦν·

β) προϊόντα παραδιδόμενα cif γιά τόπο διελεύσεως στά σύνορα ἄλλον ἀπό τό Ρόττερνταμ, τό ὕψος τους προσαρμόζεται λαμβάνοντας ὑπόψη τή διαφορά τῶν ἐξόδων μεταφορᾶς καί ἀσφαλίσεως ἐν σχέσει πρός προϊόν παραδιδόμενο cif Ρόττερνταμ·

γ) προϊόντα παραδιδόμενα cif Ρόττερνταμ, τό ὕψος τους προσαυξάνεται γιά νά ληφθοῦν ὑπόψη ἔξοδα ἐκφορτώσεως καί προωθήσεως.

2. Γιά τήν ἐφαρμογή τῶν διατάξεων τῆς παραγράφου 1, λαμβάνονται ὑπόψη μόνο τά πλέον χαμηλά ἔξοδα ἐκφορτώσεως, μεταφορᾶς καί ἀσφαλίσεως.

Ἄρθρο 4

1. Ὁ πρῶτος ἀγοραστής τηρεῖ χωριστά βιβλία ἀποθήκης γιά τούς σπόρους σόγιας πού ἔχουν συγκομισθεῖ στήν Κοινότητα καί γιά τούς σπόρους σόγιας πού ἔχουν εἰσαχθεῖ, τά ὁποῖα πρέπει τουλάχιστον νά περιλαμβάνουν τήν ἔνδειξη τῶν ποσοτήτων σπόρων πού εἰσῆλθαν καί ἐξῆλθαν ἀπό τίς ἐγκαταστάσεις ἀποθηκεύσεως μέ ἔνδειξη τοῦ καθαροῦ βάρους τοῦ προϊόντος ὡς ἔχει καθώς καί, στήν περίπτωση προϊόντων συγκομισθέντων στήν Κοινότητα, τῆς περιεκτικότητος σέ ὑγρασία καί ξένα σώματα.

2. Οἱ σπόροι πού ἔχουν συγκομισθεῖ στήν Κοινότητα πρέπει νά ἀποθηκεύονται σέ διαφορετικούς χώρους ἀπό τούς σπόρους πού ἔχουν εἰσαχθεῖ.

Ἄρθρο 5

Τό συμβόλαιο πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 περίπτωση β) τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1742/80 συνάπτεται γραπτῶς.

Περιλαμβάνει τίς ἀκόλουθες τουλάχιστον ἐνδείξεις:

α) ὀνοματεπώνυμα, διευθύνσεις καί ὑπογραφές τῶν συμβαλλομένων μερῶν·

β) ἡμερομηνία συνάψεως·

γ) ἔνδειξη τῆς ἐκτάσεως, ἐκφρασμένης σέ ἑκτάρια καί ἄρια, στήν ὁποία θά συγκομισθεῖ τό προϊόν πού ἀποτελεῖ ἀντικείμενο τοῦ συμβολαίου·

δ) πληρωτέα τιμή στόν παραγωγό κατά μονάδα βάρους·

ε) ἐνδείξεις ἀπαραίτητες γιά τήν ταυτοποίηση τῆς ἐν λόγω ἐκτάσεως·

στ) ὑποχρέωση γιά τόν παραγωγό νά παραδώσει καί γιά τόν πρῶτο ἀγοραστή νά παραλάβει τό σύνολο τῆς ποσότητος σπόρων ποιότητος ὑγιοῦς, νομίμου καί ἐμπορευσίμου πού θά συγκομισθοῦν στήν ἐν λόγω ἔκταση.

Ἄρθρο 6

1. Ἡ καταβλητέα στόν παραγωγό τιμή εἶναι τουλάχιστον ἴση μέ τήν ἐλαχίστη τιμή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1614/79 καί νοεῖται γιά ἐμπόρευμα τοῦ ποιοτικοῦ τύπου.

2. Ἐφαρμόζεται μία προσαύξηση ἤ μείωση στήν τιμή πωλήσεως γιά κάθε μονάδα ὑγρασίας καί ξένων σωμάτων ἐπί πλέον ἤ ἐπί ἔλαττον ἐν σχέσει πρός τόν ποιοτικό τύπο. Οἱ προσαυξήσεις καί μειώσεις, καθοριζόμενες στό συμβόλαιο, ἀποφασίζονται ἀπό τά συμβαλλόμενα μέρη.

Ἄρθρο 7

Οἱ δειγματοληπτικοί ἔλεγχοι πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1724/80 διενεργοῦνται ἐπί τοῦ 10% τουλάχιστον τοῦ συνόλου τῶν δηλουμένων ἐκτάσεων.

Ἄρθρο 8

Ὁ ἁρμόδιος ὀργανισμός τοῦ Κράτους Μέλους παραγωγῆς ἐξακριβώνει ὅσον ἀφορᾶ τό συμβόλαιο:

α) ὅτι τό συμβόλαιο περιλαμβάνει τίς ἐνδείξεις πού προβλέπονται στό ἄρθρο 5·

β) ὅτι ἡ πληρωτέα στόν παραγωγό τιμή, λαμβανομένων ὑπόψη τῶν διατάξεων τοῦ ἄρθρου 6, εἶναι τουλάχιστον ἴση μέ τήν ἐλαχίστη τιμή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1614/79.

Ἄρθρο 9

1. Μετά τήν πραγματοποίηση ὅλων τῶν ἀπαραιτήτων ἐλέγχων, ὁ ἁρμόδιος ὀργανισμός τοῦ Κράτους Μέλους παραγωγῆς προβαίνει στήν καταβολή τῆς ἐνισχύσεως.

2. Ἡ ποσότητα τῶν σπόρων σόγιας, ἡ ὁποία παρέχει δικαίωμα ἐνισχύσεως, ὑπολογίζεται μέ τή μέθοδο πού ὁρίζεται στό παράρτημα.

Ἄρθρο 10

1. Ἡ ἐνίσχυση πού ἰσχύει κατά τήν πλέον ἀντιπροσωπευτική περίοδο γιά τή διάθεση τῶν κοινοτικῶν σπόρων καθορίζεται σέ τρόπο ὥστε νά ἐξασφαλίζεται ἡ ἔναρξη ἐφαρμογῆς της τήν πρώτη καί δεκάτη ἕκτη ἡμέρα κάθε μηνός.

2. Ἡ Ἐπιτροπή ἀνακοινώνει στά Κράτη Μέλη μόλις καθορισθεῖ, καί πάντως πρό τῆς ἡμερομηνίας ἐνάρξεως ἐφαρμογῆς του, τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως πού χορηγεῖται ἀνά 100 χιλιόγραμμα προϊόντος.

Ἄρθρο 11

Ὅταν ἡ αἴτηση ἐνισχύσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1724/80 κατατεθεῖ πρό τῆς 1ης Νοεμβρίου 1980, τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως πού χορηγεῖται εἶναι ἐκεῖνο πού ἰσχύει τήν 1η Νοεμβρίου 1980.

Ἄρθρο 12

1. Τά Κράτη Μέλη παραγωγῆς ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τῶν ὀργανισμῶν πού ὁρίζονται γιά τήν ἐφαρμογή τῶν εἰδικῶν μέτρων γιά τούς σπόρους σόγιας.

2. Τά Κράτη Μέλη παραγωγῆς ἀνακοινώνουν στήν Ἐπιτροπή:

α) τό ἀργότερο τήν 30ή Σεπτεμβρίου 1980 τόν ἀριθμό τῶν κατατεθέντων συμβολαίων καί τή συνολική ἔκταση πού ἀναγράφεται στά συμβόλαια·

β) τό ἀργότερο τήν 30ή Ἀπριλίου 1981, τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες ἔχει ζητηθεῖ ἐνίσχυση·

γ) τό ἀργότερο τήν 30ή Νοεμβρίου 1981, τίς ποσότητες γιά τίς ὁποῖες ἔχει χορηγηθεῖ ἡ ἐνίσχυση.

3. Ἡ Ἐπιτροπή ἀνακοινώνει τακτικά στά Κράτη Μέλη συνοπτική κατάσταση τῶν στοιχείων πού χορηγοῦνται σύμφωνα μέ τίς προηγούμενες παραγράφους.

Ἄρθρο 13

Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 1790/76 καταργεῖται ἀπό τήν 1η Νοεμβρίου 1980.

Ἄρθρο 14

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει τήν τρίτη ἡμέρα ἀπό τή δημοσίευσή του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων*.

Ἐφαρμόζεται στούς σπόρους σόγιας πού συγκομίζονται τό 1980.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος Μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 25 Ἰουλίου 1980.

Γιά τήν Ἐπιτροπή

Finn GUNDELACH

Ἀντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Μέθοδος ὑπολογισμοῦ τοῦ βάρους τῶν σπόρων σόγιας

$$\frac{100 - (i + h)}{100 - (i_1 + h_1)} \times q = x$$

i = ξένα σώματα τῶν σπόρων τῶν ὁποίων πρόκειται νά προσδιορισθεῖ τό βάρος

h = ὑγρασία τῶν σπόρων τῶν ὁποίων πρόκειται νά προσδιορισθεῖ τό βάρος

i_1 = ξένα σώματα
h_1 = ὑγρασία
} τῆς ποιότητος γιά τήν ὁποία καθορίζεται ἡ ἐνίσχυση

q = ποσότητα τῶν προϊόντων ὡς ἔχουν σέ χιλιόγραμμα, τῶν ὁποίων πρόκειται νά προσδιορισθεῖ τό προσαρμοσμένο βάρος

x = προσαρμοσμένο βάρος τῶν προϊόντων σέ χιλιόγραμμα.

Παρατήρηση:

Γιά τήν περιεκτικότητα σέ ὑγρασία καί ξένα σώματα λαμβάνονται ὑπόψη τά δύο πρῶτα δεκαδικά.